

Б) комп'ютерна лінгвістика – це частина штучного інтелекту, становлення якого пов'язане з появою ЕОМ;

В) комп'ютерна лінгвістика – це самостійна лінгвістична дисципліна, що розв'язує теоретичні та прикладні завдання мовознавства за допомогою комп'ютера;

Г) комп'ютерна лінгвістика – це галузь, що розв'язує лінгвістичні проблеми інформатики.

А) Ю.М.Марчук; Б) А.Анісімов; В) А.М.Баранов; Г) Є.А.Карпіловська.

Відповідь: А-В, Б-Б, В-Г, Г-А

6. Тема: “Прикладна лінгвістика як наука”.

Назвіть галузь прикладної лінгвістики, що досліджує способи взаємодії мови та суспільства.

Відповідь: соціолінгвістика.

7. Тема: “Методика навчання мови”.

Із поданих у початковій формі слів сконструйте визначення дистанційного навчання.

А) форма; Б) складник; В) робота; Г) освіта; Д) самостійний; Е) яка; Є) головний; Є) є; Ж) студент.

Відповідь: Форма освіти, головним складником якої є самостійна робота студента.

Наразі триває робота над створенням ще одного елемента дистанційного курсу – електронного глосарія, що буде містити основні терміни прикладної лінгвістики. Він становитиме базу даних, створену за допомогою пакету Microsoft Access, що матиме відкриту структуру та можливість швидкого фільтрування за вибраними ознаками.

Література

1. Андреев А.А., Солдаткин В.И. Дистанционное обучение: сущность, технология, организация. – М., 1999. – 280 с.

2. Дистанционное обучение: Учебное пособие для студентов пед. вузов / Е.С.Полат, М.В.Моисеева, А.Е.Петров и др. М.: ВЛАДОС, 1998. – 192 с.

3. Кухаренко В.М., Рибалко О.В., Сиротенко Н.Г. Дистанційне навчання. 3-тє вид. – Х.: Торсінг, 2002. – 320 с.

4. Ситар Ганна, Селіщев Ігор. Комп'ютерні тести з дисципліни “Прикладна фонетика” як система поточного і підсумкового контролю // Лінгвістичні студії: Зб. наук. праць. Випуск 16 / Укл.: Анатолій Загнітко (наук. ред.) та ін. – Донецьк: ДонНУ, 2008. – С. 367-378.

Селіщев І.І.

Донецький національний університет

Науковий керівник – к. філол. н., доц. Ситар Г.В.

Структура дистанційних уроків з курсу “Прикладна фонетика”

Дистанційне навчання – форма навчання, яка характеризується використанням традиційних форм навчання із доданням найновітніших інформаційних комп'ютерних технологій. Вона поєднує елементи очного, очно-заочного, заочного та вечірнього типів навчання на основі телекомунікаційних систем спілкування, залишаючись при цьому різновидом заочного навчання. Сучасні засоби телекомунікацій та електронних видань дозволяють подолати недоліки традиційних форм навчання, зберігаючи при цьому всі їхні позитивні якості [1, с. 5].

Дистанційний урок (далі – електронний) – основна структурна одиниця дистанційного курсу, яка містить у собі навчальний матеріал. Він складається з електронної лекції та системи контролю.

Електронна лекція, крім традиційного текстового матеріалу, містить мультимедіа-компоненти (різноманітні зображення, аудіо- та відеоматеріали). За таким принципом побудовано переважну більшість дистанційних курсів, наприклад таких, як “Он-лайн курс німецької мови” [7], дистанційний курс мови їдиш “Jiddisch zum Lernen” [5], курс “Фінська мова” [6] та ін.

У функції елемента контролю можуть бути використані форумні дискусії, тестові завдання та ін.

Мета пропонованого дослідження – створити дистанційні уроки в межах дистанційного курсу “Прикладна фонетика”, який викладається на першому курсі спеціальності “Прикладна лінгвістика” Донецького національного університету. Як приклад структури дистанційного уроку розглянемо урок “Синтез мовлення”, що входить до вищезгаданого курсу, розміщеного на сайті Центру дистанційної освіти Донецького національного університету [4].

Електронний урок “Синтез мовлення” складається з таких елементів: 1) електронна лекція; 2) словник термінів з проблем синтезу мовлення; 3) контрольні тестові завдання з теми.

В електронній лекції висвітлено питання, необхідні для засвоєння студентами принципів і методів автоматичного синтезу мовлення. Подано відомості з історії розвитку технології синтезування мовлення, охарактеризовано механічні, електричні та цифрові синтезатори.

Особливу увагу звернуто на сучасні системи синтезування мовлення типу “Текст-мовлення” (англ. Text-to-speech) [2, с. 396-408; 3, с. 516-528]. Розглянуто особливості лінгвістичного та цифрового етапів синтезу мовлення в цих системах.

Основні терміни, що зустрічаються в тексті лекції, проіндексовано, тобто вони мають посилання на їхні тлумачення у словнику термінів, який подано після електронної лекції. Лекція містить схеми механічного синтезатору мовлення, принципів роботи системи “Текст-мовлення” та лінгвістичного етапу вищезгаданої системи. Як приклади синтезованого мовлення подано два аудіофайли: стандартне синтезоване англійське мовлення Windows (MS Sam) та приклад українського мовлення, синтезованого програмою “Розмовлялька” (Анатоль).

Словник термінів за допомогою гіпертекстової технології індексації пов’язаний з текстом лекції. Він містить базові терміни, які зустрічаються в лекції і не пояснені в ній, оскільки розглядалися в попередніх темах курсу (наприклад, звук, фонема, форманта, спектрограма та ін.).

Контрольний елемент реалізовано у вигляді п’яти тестів, серед яких використано завдання трьох типів: 1) відкриті тести – питання, що вимагають подати самостійну відповідь шляхом вписування відповіді у відповідне поле (студентові не пропонуються варіанти); 2) закриті тести, репрезентовані двома підтипами: а) альтернативні – завдання, які передбачають одну правильну відповідь; б) множинного вибору – завдання, що потребують дві або більше правильних відповідей. Після проходження тесту автоматично виставляється оцінка, і студент має змогу побачити пояснення своїх помилок, якщо вони виникли. Система контролю налаштована так, що студент повинен правильно відповісти на всі питання тесту, щоб потрапити на наступний електронний урок.

Після здійснення апробації за описаною моделлю планується створення дистанційних уроків з інших тем курсу.

Література

1. Кухаренко В.М., Рибалко О.В., Сиротенко Н.Г. Дистанційне навчання. 3-тє вид. – Х.: Торсінг, 2002. – 320 с.
2. Златоустова Л.В., Потапова Р.Г., Потапов В.В., Трунин-Донской В.Н. Общая и прикладная фонетика. – М.: Изд-во МГУ, 1997. – С. 396-408.
3. Кодзасов С.В., Кривнова О.Ф. Общая фонетика. – М.: Рос. гос. гуманит. ун-т, 2001. – С.516-528.
4. Центр дистанційної освіти Донецького національного університету: – Режим доступу: <http://dl.donnu.edu.ua>.
5. Курс мови їдиш “Jiddisch zum Lernen”. – Режим доступу: <http://www.jiddischkurs.org/index2.htm>.
6. Курс “Фінська мова”. – Режим доступу: <http://finnish.ru/course/index.php>.
7. “Он-лайн курс німецької мови”. – Режим доступу: <http://www.studygerman.ru/>.

Сизоненко І. М.

*Сумський державний педагогічний університет імені А.С.Макаренка
Науковий керівник – к. філол. н., доц. Коваленко А.М.*

Мовні засоби відображення “внутрішнього Я” персонажа на матеріалі роману Ч.Паланика “Fight Club”

Дослідження присвячене вивченню структури поняття “внутрішнє я” персонажа та виявлення лексичних, граматичних й стилістичних засобів відображення “внутрішнього я” персонажа на матеріалі книги Ч.Паланика “Fight Club”. Перш за все необхідно розкрити значення поняття “внутрішнє я”.

Поняття “внутрішнє я” – складне утворення, що складається з когнітивної (образ своїх якостей, здібностей, можливостей, зовнішності тощо), афективної (ставлення до самого себе – самоповага, самолюбство тощо) і поведінкової складової (реалізація на практиці мотивів, мети та умов у відповідних поведінкових актах) [1, с. 85].

“Внутрішнє я” персонажа роману можна охарактеризувати, враховуючи фізичний, психічний, моральний стан персонажа та рівновагу. Кожен аспект “внутрішнього я” персонажа включає низку компонентів, через які доцільніше за все можна дослідити “внутрішнє я” персонажа і які мовні